

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **104 (1986)**

Heft 23

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bureau d'Oron

15 janvier 1986
Syndicat d'Alpage d'Ecoteaux-Maracon, à Maracon, société coopérative (FOSC du 19. 8. 1982, p. 2696). Le président Jean Chollet a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Jacques Boudry, inscrit, devient président; Charly Rogivue, de Châtillens, à Maracon, secrétaire. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

15 janvier 1986
Neutra-Zeiss Béton S.A., à Mézières, produits en béton (FOSC du 15. 1. 1986, p. 152). Jean-M. Dubois, de Travers, à Rolle, a été nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux avec les autres ayants droit.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

15. Januar 1986
Reiseservice Mountain Holiday, E. Fux, in Kalpetran, Gemeinde Em b d, 3922 Kalpetran, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ewald Fux, von und in Em b d. Organisation und Leitung von Reisen in aller Welt insbesondere Trekking und Bergsteigen.

15. Januar 1986
Apotheke Susten, Erno und Erich Grand, in Susten, Gemeinde Le u k, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1986, S. 89). Einzelprokura wurde erteilt an: Jürg Himmelsbach, von Basel, in Leuk.

15. Januar 1986
Wicki und Co., Restaurant Terminus, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2283). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. Januar 1986
Pension-Restaurant Terminus, Jean-Paul Wicki, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Dorfplatz 16, 3902 Glis, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Paul Wicki, von Schöpfheim, in Brig-Glis. Pension mit Restaurant.

Bureau de Sion

15 janvier 1986
Le Cellier de Bourg, Ueli R. Güller, à Bourg, commune de Conthey. Le titulaire est Ueli R. Güller, de Zurich, à Conthey. Production, diffusion, import, export des vins, spiritueux, boissons alcooliques et non-alcooliques.

15 janvier 1986
Gaillard et Inglin SNC, à Sion. Pierre-Alain Gaillard, d'Ardon et Sion, à Sion, et Eric Inglin, de Rothenthurm, à Cortaillod, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1986. La société exerce toute activité en relation avec l'informatique et ses applications tant pratiques que théoriques; elle étudie, réalise et installe du logiciel d'application pour petites et moyennes entreprises. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Rue St-François 24, 1950 Sion.

15 janvier 1986
Arthur Studer, à Grimisuat. Le titulaire est Arthur Studer, de Sursee, à Grimisuat. Manufacture de grandes orgues. Route d'Arbaz.

15 janvier 1986
Gabriel Tschopp & Serge Udry, à Montana, commune de Randognon. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er janvier 1986. Associés: Gabriel Tschopp, de Miège, à Montana, et Serge Udry, de Conthey, à Daillon, commune de Conthey. Exploitation du bureau fiduciaire «Büficus».

15 janvier 1986
Papilloud S.A. Génie Civil, à Conthey (FOSC du 2. 12. 1983, no 282, p. 4142). André von Gunten n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. André Siggen, de Chalais, aux Agettes, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux.

15 janvier 1986
S.I. Crans-Impériale S.A., en liquidation, à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 5. 11. 1982, no 258, p. 3537). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 janvier 1986
Jean-Pierre Gamba, à Auvernier, exploitation d'une entreprise de plâtrerie-peinture (FOSC du 28. 3. 1973, no 73, p. 828). Nouvelle adresse de la maison: ruelle du Petit-Port 4.

Bureau de Neuchâtel

13 janvier 1986
A. et D. Schumacher-Verdon, à Neuchâtel, Gare CFF. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1983. Associés: Alain Gérard Schumacher et Denise Schumacher née Verdon, tous deux de Hasle bei Burgdorf, à Vaumarcus. Exploitation d'un magasin de fleurs et de fruits à la gare de Neuchâtel.

13 janvier 1986
Tout pour l'Auto S. à r. l., à Neuchâtel (FOSC du 19. 12. 1979, no 297, p. 3978). Par décision du 2. 9. 1985, l'autorité tutélaire du district de Boudry a levé la curatelle instituée sur Denis Badstuber, devenu majeur. La part de fr. 20 000 est toujours possédée en indivision par Raymond-Fritz Badstuber et son fils, actuellement majeur, Denis Henri Badstuber, associé, héritiers légaux au sens de l'art. 797 CO.

14 janvier 1986
Flora Design, Yves Schmid, à Neuchâtel, rue de Champreyveys 1. Titulaire: Yves Schmid, de Mont-la-Ville, à Neuchâtel. Etude, création et entretien d'aménagements floraux d'intérieur.

15 janvier 1986
Martin Bühler, à Saint-Blaise, Grand-Rue 20. Titulaire: Martin Bühler, de Schwanden, à Saint-Blaise. Exploitation d'une épicerie.

15 janvier 1986
Compagnie des Transports en commun de Neuchâtel et environs, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 9. 12. 1985, no 287, p. 4611). L'administrateur sans signature Pierre Bille a démissionné. Gilbert Philippin, de Corcelles-Cormondrèche et Neuchâtel, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, est administrateur, sans signature.

15 janvier 1986

KMG Fides Revision, succursale de Neuchâtel (FOSC du 24. 6. 1985, no 143, p. 2427), société anonyme avec siège principal à Zurich. Jean-Pierre Gutknecht est actuellement domicilié à Matran.

15 janvier 1986
Mivasol S.A., à Neuchâtel, mise en valeur et gérance de fonds et de domaines (FOSC du 12. 8. 1985, no 185, p. 3095). Le capital de fr. 50 000, est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés en conséquence le 13. 1. 1986. Paul Macherey est actuellement domicilié à Villars-sur-Glane. Nouvelle adresse: c/o étude Jaques Meylan, faubourg du Lac 17.

15 janvier 1986
Generalbau Rud. Lüthy AG, précédemment à Olten, planification, établissement, administration de constructions de toutes sortes; gestion d'une entreprise de bâtiments en général; achat, vente et gérance d'immeubles et de parcelles de terrain (FOSC du 10. 6. 1977, no 133, p. 1912). Nouveau siège: Neuchâtel, c/o Régies S.A., rue du Bassin 4. Nouvelle raison: Generalbau Rud. Lüthy S.A. Nouveau but: exploitation d'une entreprise générale de construction, achat, vente, courtage d'immeubles. Statuts originaires du 27. 3. 1971, modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Nouveaux statuts en français du 23. 12. 1985. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Hedwig Lüthy, présidente, et Ursula Schild, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Verena Porret, de Fresens, actuellement à Boudevillers, jusqu'ici membre, devient administratrice unique, avec signature individuelle.

15 janvier 1986
Corinne Berton, à Neuchâtel, commerce d'alimentation générale, vins et liqueurs (FOSC du 5. 1. 1983, no 3, p. 36). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genève - Genf - Ginevra

14 janvier 1986
Alsa Location de voitures SA, à Genève (FOSC du 1. 3. 1985, p. 804). La procuration d'Isabelle Denervaud est radiée.

14 janvier 1986
As Arts Services SA, à Bardonnex, achat, vente de tous objets d'art, etc. (FOSC du 20. 10. 1983, p. 3623). Rémy Forel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Renée Ray signe désormais individuellement.

14 janvier 1986
Boston Investment and Financial Services SA, à Genève, toutes opérations de gestion de portefeuilles, etc. (FOSC du 22. 11. 1984, p. 4163). Signature individuelle a été conférée à Alfred F. Grangier, de Montbovon, à Genève, directeur.

14 janvier 1986
Capdirex SA pour la direction de Fonds de placement, à Genève (FOSC du 15. 7. 1985, p. 2715). Jean Ferrero et Laurent Martin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Olivier Vodoz, de La Tour-de-Peilz, à Genève, président, et Edouard-Henri Fischer, de Genève, à Prangins, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

14 janvier 1986
Cosmont SA, à Genève, achat, vente et transactions de toutes valeurs mobilières, etc. (FOSC du 27. 2. 1984, p. 705). Emmanuel Stauffer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 janvier 1986
FTE Financial Trust Enterprise SA, à Genève, conseils, services et recherches dans le domaine financier (FOSC du 10. 9. 1985, p. 3463). Jacques Berthoud n'est plus curateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse rue Calvin 11, chez Service du Tuteur général, est radiée.

14 janvier 1986
Granomar SA, à Genève, négoce et transport de produits agricoles, etc. (FOSC du 8. 7. 1985, p. 2625). Nouvelle adresse: rue du Rhône 60.

14 janvier 1986
Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre F, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1974, p. 1477). André Wermuth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Naef, de et à Genève, président, et Luc-François Prokesch, de Genève, à Pregny-Chambésy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 18, chef Naef & Cie SA.

14 janvier 1986
Multifiduciaire SA de contrôle et de management, Genève, à Genève (FOSC du 13. 12. 1985, p. 4681). L'administrateur Jérôme Joliat, vice-président du conseil, a été nommé en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux. Eric R. Staehli, nommé sous-directeur, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou le directeur ou le sous-directeur a été conférée à Elisabeth Barman, de Genève, à Meyrin.

14 janvier 1986
Pellarin-Transports SA, à Lancy (FOSC du 11. 10. 1978, p. 3137). Jean-William Pellarin n'est plus administrateur; en revanche il continue à signer individuellement. Béatrice Pellarin, de Troinex, à Pery-Certoux, est administratrice, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Patricia Pellarin, de Troinex, à Commugny.

14 janvier 1986
Permaphone Communications SA, à Genève (FOSC du 25. 10. 1984, p. 3790). Roger F. Hunziker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gaston-René Sägesser, de Genève, à Versoix, vice-président; Corinne Sabia, de Bagnes, à Vernier, secrétaire, et Blanche Frieria, de France, à Gaillard (F), sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

14 janvier 1986
Tressa Sales Ltd, Geneva, à Genève, commerce de montres, etc. (FOSC du 19. 12. 1985, p. 4756). Heinrich P. Bühler, de Zurich, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

14 janvier 1986
Wedge Bank (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 17. 10. 1985, p. 3915). Michel Girard et John Dunlop ne sont plus administrateurs. Mikhael Issam Fares, du Liban, à Schattdorf, et Ludolph William Heiligbrot, des USA, à Houston (USA), sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale.

14 janvier 1986
Pierre-Alain Brunner, à Genève, rue Bautre 9. Chef de la maison: Pierre-Alain Brunner, de et à Genève. Fitness et soins esthétiques à l'enseigne «Silhouette 1». La maison exploite un second établissement, rue de Lyon 55, à l'enseigne «Silhouette 2».

14 janvier 1986
Adonis, P.-A. Brunner, à Genève, rue Kléberg 25. Chef de la maison: Pierre-Alain Brunner, de et à Genève. Soins esthétiques; commerce d'articles de parfumerie, d'articles textiles et d'accessoires s'y rapportant pour messieurs.

14 janvier 1986

Lagoon Diffusion, D. Del Pietro, à Meyrin. Cointrin, chemin des Corbilletes 37. Chef de la maison: Dominique Del Pietro, de Calpiogna, à Nyon. Commerce et représentation d'articles de sport, notamment de sport nautique et d'articles de diverse nature.

14 janvier 1986
Imprimerie de Montbrillant, Guido Ferretti, à Genève, rue de Montbrillant 22. Chef de la maison: Guido Ferretti, d'Italie, à Vernier. Imprimerie.

14 janvier 1986
«La Crevette Roses» O. Freiburghaus, à Genève, poissonnerie, etc. (FOSC du 9. 12. 1976, p. 3530). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 janvier 1986
Alu It, Christian Guinhard, à Lancy, Grand-Lancy, route du Grand-Lancy 68. Chef de la maison: Christian Guinhard, de Gorgier, à Lancy. Location et vente de ponts mobiles en aluminium.

14 janvier 1986
Rossetti, Air Freight Consultant, à Genève, rue des Terreaux-du-Temple 4. Chef de la maison: Hugues Rossetti, de Genève, à Versoix. Conseils dans le domaine du transport aérien.

14 janvier 1986
Khalifa Selmi, à Genève, rue de Lausanne 57. Chef de la maison: Khalifa Selmi, de Tunisie, à Versoix. Café-restaurant à l'enseigne «La Nouvelle Idée».

14 janvier 1986
Serrurerie Laurent Yersin, à Plan-les-Ouates, chemin de Plein-Vent 23. Chef de la maison: Laurent Yersin, de Dardagny, à Plan-les-Ouates. Serrurerie.

14 janvier 1986
Artou SA, à Genève, service de recherches et informations relatives à la culture et au tourisme (FOSC du 18. 3. 1985, p. 1041). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 70 000, par l'émission de 10 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 70 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 12. 12. 1985.

14 janvier 1986
Elitech Electrosearch SA, à Genève (FOSC du 27. 12. 1985, p. 4826). But modifié: recherche dans le domaine de l'électrochimie, exploitation de brevets, d'autres droits de propriété industrielle et de know-how, dans le cadre du groupe «Elitech Systems Corporation», à Boca Raton, FL (USA), et avec des tiers; commerce et fabrication de tous produits se rapportant à l'électrochimie, administration de participations et d'immeubles et prestations de services s'y rapportant. Statuts modifiés le 16. 12. 1985.

14 janvier 1986
Morval Vonwiller Holding SA, à Genève (FOSC du 30. 5. 1985, p. 2083). Nouveaux statuts du 27. 11. 1985.

14 janvier 1986
Sky Work AG (Sky Work SA) (Sky Work Ltd), succursale de Genève, à Genève (FOSC du 9. 7. 1984, p. 2464), société anonyme ayant son siège à Belp. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 janvier 1986
M.I.T. Midlands Investment and Trading Company SA, à Genève (FOSC du 17. 10. 1985, p. 3916). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 900 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 8. 1. 1986.

14 janvier 1986
Joseph Duverny, à Jussy ferblanterie, etc. (FOSC du 19. 5. 1972, p. 1289). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 janvier 1986
Tite Rais, à Jussy, route de Jussy 336. Chef de la maison: Tite Rais, de Courroux, à Genève. Entreprise de ferblanterie et installations sanitaires.

14 janvier 1986
Association pour le soutien de la région européenne du scoutisme, à Genève, rue du Pré-Jérôme 5. Nouvelle association. Statuts du 22. 11. 1985. But: apporter son concours à la Conférence Européenne du scoutisme pour toutes les tâches propres à assurer le développement et le progrès du scoutisme en Europe. Ressources: subventions, dons, legs, sommes versées par les associations membres de la Conférence Européenne du scoutisme et recettes provenant de manifestations. Direction: comité de 6 membres. Signature collective à deux de: Jean-Luc De Paepe, de Belgique, à Ohain (B), président; José-Manuel Basanez, d'Espagne, à Barcelone (E), vice-président; Patrick McLaughlin, de Grande-Bretagne, à L'Isle, secrétaire; Laszlo Nagy, de et à Genève; Jacques Mentha, de et à Genève, et Franz Dunshirn, d'Autriche, à Klosterneuburg (A), tous membres du comité.

14 janvier 1986
NMB Naville Meubles de Bureaux SA, à Genève, rue de la Coulorenrière 44. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 12. 1985. But: importation, commerce, représentation et installation de meubles, meubles et machines de bureaux, coffres et systèmes de sécurité ainsi que tous produits servant à la décoration ou à l'agencement de locaux, notamment de bureaux. Reprise de biens envisagés: divers actifs des magasins et entrepôts de Naville SA, sis à Genève, rue de la Coulorenrière 44, pour le prix maximum de fr. 1 200 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Gabriel Linder, du Locle, à Genève, président; Virgile Amstutz, de Sigriswil, à Cologny, vice-président; Henri Rochat, d'Essertines-sur-Rolle, à Genève, secrétaire; Susannah Maas, de et à Cologny, et Gilles Martin, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux; toutefois Jean-Gabriel Linder ne signe pas avec Susannah Maas, et Virgile Amstutz ne signe pas avec Gilles Martin.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

13 janvier 1986
Remy Delémont, à Delémont, vente de tabacs et journaux, etc. (FOSC du 29. 9. 1947, no 223, p. 2778). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

14 janvier 1986
Batifar vernis couleurs S.A., à Vicques (FOSC du 12. 6. 1984, no 134, p. 2108). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Denis Monnier, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. La société sera désormais engagée par la signature individuelle de Germain Friche, président (inscrit), et d'Eliane Friche-Beuchat, secrétaire (jusqu'ici membre), dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence.

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale
Eintragungen - Enregistrements

342839. Galvasol S.A., 50, rue Alexis-Marie-Piaget, 2300 La Chaux-de-Fonds, - Fabrication et commerce.
 Date de dépôt: 4 octobre 1985.
 Installations et outils de galvanoplastie.
 (Cl. int. 9)

GALVASOL

342840. Sofobot-Microelectronics S.A., via la Paré 8, 6610 Losone, - Fabrication und Handel.
 Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1985.
 Elektronisches Diagnostik-Kit für die Sperma-Analyse.
 (Int. Kl. 10)

SPERMAMAT

342841. Sista Control System SCS AG, Laubstrüßstrasse, 8712 Staffa, - Fabrication und Handel.
 Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1985.
 Elektrische und elektronische Regel- und Steuergeräte sowie elektromechanische Apparate für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage und ähnliche Anlagen auf dem Gebiete der industriellen Verfahrenstechnik, physikalische Apparate.
 (Int. Kl. 9, 11)

DOMO INTEGRAL

342842. Sadir informatique Lausanne S.A., 30, chemin de Montolivet, 10067 Lausanne, - Commerce.
 Date de dépôt: 7 octobre 1985.
 Support de logiciel (disquette).
 (Cl. int. 9)

MAPCOS

342843. Svedia Dental-Industri AB, Enköping (Schweden), - Fabrication und Handel, - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 214091 von Svedia Dental-Industri AB, Enköping (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1985 an.
 Dentrillament.
 (Int. Kl. 5)

DROPSIN

342844. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212028. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1985 an.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILAGDUR

342845. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212029. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1985 an.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILADUX

342846. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212036. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1985 an.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILATOP

342847. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212031. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1985 an.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILAPUR

342848. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212032. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1985 an.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILAEPI

342849. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212033. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1985 an.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILACHEM

342850. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 212034. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Farben und Lacke auf Epoxidharzbasis und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILAEPOX

342851. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212277. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1985 an.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILAFIX

342852. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212278. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILAG

342853. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung der Marke Nr. 212280. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Farben, Lacke und Verdünnungsmittel hierfür.
 (Int. Kl. 2)

ILASIT

342854. Industrielaek AG, Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen SZ, - Fabrication, - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 212281. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1985 an.
 Industrielacke für die metallverarbeitende Branche.
 (Int. Kl. 2)

ILASOL

342855. FOLEX Dr. H. Schleusser AG, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich, - Fabrication und Handel, - Erneuerung der Marke Nr. 215000. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Folien und Filme für fotografische und grafische Zwecke.
 (Int. Kl. 1, 9, 16)

FOLACOP

342856. FOLEX Dr. H. Schleusser AG, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich, - Fabrication und Handel, - Erneuerung der Marke Nr. 215001. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Folien und Filme für fotografische und grafische Zwecke.
 (Int. Kl. 1, 9, 16)

FOLAPRINT

342857. FOLEX Dr. H. Schleusser AG, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich, - Fabrication und Handel, - Erneuerung der Marke Nr. 215002. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Folien und Filme für fotografische und grafische Zwecke.
 (Int. Kl. 1, 9, 16)

FOLAREX

342858. FOLEX Dr. H. Schleusser AG, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich, - Fabrication und Handel, - Erneuerung der Marke Nr. 215003. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Folien und Filme für fotografische und grafische Zwecke.
 (Int. Kl. 1, 9, 16)

FOLASTRIP

342859. FOLEX Dr. H. Schleusser AG, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich, - Fabrication und Handel, - Erneuerung der Marke Nr. 215004. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1985 an.
 Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
 Folien und Filme für fotografische und grafische Zwecke.
 (Int. Kl. 1, 9, 16)

FOLATRANS

342860. Superfoto Dammann-Luxol A/S, Frydenlundsvvej 30, Vedbaek (Dänemark), - Fabrication.
 Date de dépôt: 9 octobre 1985.
 Machines à marquer les routes y compris machines à réaliser les lignes d'indication de trafic; matériaux pour la construction des routes à savoir: sables, graviers, pierres, ciment et bétons, asphaltés et bitumés.
 (Cl. int. 1, 9)

SPOTFLEX

342861. BG Bürgelforf Aktiengesellschaft, Kirchbergstrasse 107, 3400 Bürgelforf, - Handel.
 Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1985.
 Zitronen.
 (Int. Kl. 31)

TRIXI

Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik 1985

Der Bundesrat hat den Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik 1985 zuhanden der Eidgenössischen Räte verabschiedet. Der Bericht zeichnet die im vergangenen Jahr eingetretenen ausenwirtschaftlichen Entwicklungen nach. Er gibt einen Überblick über die Tätigkeiten in den verschiedenen internationalen Organisationen auf dem Gebiet der internationalen Wirtschaftszusammenarbeit und über die Wirtschaftsbeziehungen der Schweiz zu ihren Handelspartnern auf multilateraler und bilateraler Ebene.

Nach der kräftigen Erholung im Vorjahr verlangsamte sich 1985 das Weltwirtschaftswachstum wieder. Während sich in den USA das Wachstum u. a. infolge des hohen Dollarkurses markant abschwächte, belebten sich dagegen in zahlreichen europäischen Ländern die Binnennachfrage, die Unternehmerinvestitionen wie auch der private Konsum zusehends. Die Wirtschaft der OECD-Länder schwenkte damit auf ein im Vergleich zum Vorjahr zwar insgesamt schwächeres, regional jedoch ausgeglicheneres Wachstum ein. Die Inflation sank auf den niedrigsten Stand seit dreizehn Jahren. Dagegen reichte die Beschäftigungszunahme in Europa erneut nicht aus, um einen leichten Anstieg der Arbeitslosigkeit zu verhindern. Mit nachlassenden Impulsen aus den USA schrumpfte das Welthandelswachstum auf praktisch die Hälfte, was die Probleme zahlreicher Schuldnerländer erneut zu verschärfen droht.

Der Konjunkturaufschwung in der schweizerischen Wirtschaft gewann weiter an Breite und Dynamik. Mit einem Realwachstum von über 3½ Prozent wurde das zweitbeste Ergebnis seit dem ersten Ölpreisschock erzielt. Neben einer unerwarteten Beschleunigung des Exportauftriebs trugen dazu kräftig steigende Unternehmerinvestitionen und eine ab Jahresmitte einsetzende Belebung des privaten Konsums bei. Der Produktionsaufschwung schlug zunehmend auf Beschäftigung und Arbeitsmarkt durch. Seit Herbst 1984 ist die Zahl der Arbeitslosen kontinuierlich gesunken. Vergleichsweise günstige interne Rahmenbedingungen lassen erwarten, dass die Schweiz, trotz des wieder etwas stärkeren Frankens, auch im kommenden Jahr am massigen und nunmehr recht ausgeglichenen Weltwirtschaftswachstum, insbesondere am anhaltenden Investitionsaufschwung, teilhaben wird.

EG und EFTA-Länder setzten ihre Bemühungen fort, um den Schritt vom bestehenden Freihandelsystem zu einem homogenen und dynamischen westeuropäischen Wirtschaftsraum für industrielle Produkte vorzubereiten. Im Bereich der wissenschaftlich-technologischen Zusammenarbeit konnten zwischen der Schweiz und der Gemeinschaft die Verhandlungen über ein Rahmenabkommen abgeschlossen werden. Im Zusammenhang mit dem ECU-Beitritt Spaniens und Portugals wurden mit der Gemeinschaft Verhandlungen aufgenommen, um die von den Freihandelsabkommen abweichenden Einzelheiten im schweizerischen Handel mit Spanien und Portugal für eine siebenjährige Übergangszeit festzulegen. Da die Verhandlungen noch andauern, vereinbarten die Schweiz und die Gemeinschaft als Interimslösung, im Verhältnis der Schweiz zu Spanien und Portugal bis Ende Februar 1986 den status quo beizubehalten.

Im Zentrum der GATT-Aktivitäten stand die Frage der Vorbereitung einer neuen, umfassenden Verhandlungsrunde, welche im kommenden Herbst beginnen soll.

Teilnahme der Schweiz an einer individuellen Kapitalerhöhung der Asiatischen Entwicklungsbank (ADB)

Der Bundesrat hat im Rahmen der Weiterführung seiner bisherigen Politik der Unterstützung der Entwicklungsländer über die multilateralen Entwicklungsinstitutionen beschlossen, an einer individuellen Kapitalerhöhung der Asiatischen Entwicklungsbank teilzunehmen und den Kapitalanteil der Schweiz um rund 47,5 Mio Franken zu erhöhen. Davon werden 5,7 Mio Franken einbezahlt, der Rest bildet abrufbares Garantiekapital. Die benötigten Mittel werden dem Zusatzkredit zum Rahmenkredit von 300 Mio Franken für die Beteiligung der Schweiz am Kapital der Entwicklungsbanken belastet.

Die Schweiz ist seit 1967 Mitglied der Asiatischen Entwicklungsbank. Aufgrund der vom ADB Verwaltungsrat 1982 festgelegten allgemeinen Verfahrensregeln, finden individuelle Kapitalerhöhungen auf der Basis einer multilateralen Konsultation zum Zeitpunkt einer allgemeinen Kapitalaufstockung statt. Im Zusammenhang mit der 3. Kapitalaufstockung der ADB, an welcher sich die Schweiz mit 98 Mio Franken beteiligt hatte, deren gesetztes Ziel aber nicht erreicht werden konnte, haben 1982 zehn Mitglieder, darunter die Schweiz eine individuelle Kapitalerhöhung der ADB beantragt, um der ADB benötigte zusätzliche Mittel zuzuführen und unsere Stellung in den Kontrollorganen der Bank zu stärken.

Von den weltwirtschaftlichen Rezessionserscheinungen sind auch die Länder der asiatischen und pazifischen Region betroffen, die ärmeren unter ihnen im besonderen Masse. Sie sind nebst anderen Massnahmen auf Kredite zu günstigen Bedingungen, wie sie die Asiatische Entwicklungsbank zu vermitteln in der Lage ist, angewiesen. Daneben gewährt der der Bank eingegliederte Asiatische Entwicklungsfonds (ADF) Hilfe in Form von nichtrückzahlbaren Leistungen sowie Darlehen zu sehr vorteilhaften Bedingungen zugunsten der ärmeren Länder der Region. Die Schweiz hat dem Asiatischen Entwicklungsfonds 1983 im Rahmen der 3. Wiederauffüllung für die Dauer von 4 Jahren ein nichtrückzahlbares Darlehen von rund 79,6 Mio Sfr. gewählt.

13,5% der schweizerischen Exporte gehen in die asiatischen und ozeanischen Entwicklungsländer, während sich der Importanteil auf 4% beläuft. Rund ein Fünftel aller schweizerischen Investitionen, die in Entwicklungsländer fliessen, gelangen in diesen Raum.

Rapport sur la politique économique extérieure en 1985

Le Conseil fédéral a approuvé le rapport sur la politique économique extérieure en 1985 et l'a soumis aux Chambres fédérales. Ce rapport donne une appréciation des développements survenus au cours de l'année écoulée en matière d'économie extérieure. Il présente une vue d'ensemble des activités accomplies au sein des différentes organisations internationales dans le domaine de la coopération économique internationale et des relations économiques de la Suisse avec ses partenaires commerciaux aux niveaux multilatéral et bilatéral.

Après la forte reprise de l'année précédente, la croissance de l'économie mondiale s'est à nouveau ralentie en 1985. Alors qu'aux Etats-Unis la croissance s'est considérablement affaiblie, sous l'effet, entre autres, du cours élevé du dollar, nombre de pays européens ont connu une réactivation manifeste de la demande intérieure, des investissements des entreprises ainsi que de la consommation privée. L'économie des pays de l'OCDE a ainsi atteint une croissance généralement plus faible mais régionalement plus équilibrée que l'année précédente. L'inflation est tombée à son niveau le plus bas depuis treize ans. Par contre, l'augmentation de l'emploi en Europe n'a pas réussi à empêcher une légère hausse du chômage. Sous l'effet du ralentissement des impulsions des Etats-Unis, la croissance du commerce mondial a pratiquement diminué de moitié, ce qui risque d'accentuer encore les problèmes de nombreux pays endettés.

La reprise conjoncturelle que connaît l'économie suisse a de nouveau gagné en ampleur et en dynamisme. La croissance en termes réels, supérieure à 3½ pour cent, a représenté le deuxième meilleur résultat obtenu depuis le premier choc pétrolier. Y ont contribué, outre une accélération inattendue des exportations, une forte augmentation des investissements des entreprises et une réactivation de la consommation privée à partir du milieu de l'année. L'essor de la production s'est répercuté de manière croissante sur l'emploi et le marché du travail. Le nombre des chômeurs n'a cessé de diminuer depuis l'automne 1984. Les conditions générales internes étant plus favorables, on escompte que la Suisse, malgré la revalorisation du franc, participera pendant l'année à venir également à la croissance modérée et désormais équilibrée de l'économie mondiale, en particulier à l'essor constant des investissements.

Les pays des CE et de l'AELE ont poursuivi leurs efforts en vue de préparer le passage de l'actuel système de libre-échange à une zone économique d'Europe occidentale homogène et dynamique pour les produits industriels. Dans le domaine de la coopération scientifique et technologique, les négociations entre la Suisse et la Communauté concernant un accord cadre ont pu être menées à terme.

Suite à l'adhésion de l'Espagne et du Portugal aux CE, des négociations ont été engagées avec la Communauté, afin de fixer pour une période transitoire de sept ans les détails concernant le commerce de la Suisse avec l'Espagne et le Portugal qui dérogent aux accords de libre-échange. Etant donné que ces négociations se poursuivent encore, la Suisse et la Communauté sont convenues, à titre de solution intérimaire, de maintenir le status quo jusqu'à fin février 1986 dans les relations de la Suisse avec l'Espagne et le Portugal.

Au centre des activités du GATT, relevons la préparation d'un nouveau cycle de négociations globales, qui doit commencer à l'automne prochain.

Participation de la Suisse à une augmentation individuelle du capital de la Banque asiatique de développement (ADB)

Le Conseil fédéral a décidé, dans le cadre de la continuation de sa politique de soutien aux pays en développement par l'intermédiaire des institutions multilatérales de développement, de participer à une augmentation individuelle du capital de la Banque asiatique de développement et d'accroître la part de la Suisse de quelque 47,5 millions de francs. 5,7 millions de francs de ce montant seront effectivement versés, le reste constituera un capital de garantie. Les ressources nécessaires sont imputées aux crédits de programme prévus pour la participation du capital des banques régionales de développement.

La Suisse est membre de la Banque asiatique de développement depuis 1967. Selon les règles générales de procédure établies en 1982 par le Conseil d'administration de l'ADB, les augmentations individuelles du capital ont lieu sur la base de consultations multilatérales au moment de l'augmentation générale du capital. En 1982, en rapport avec la troisième augmentation générale du capital, à laquelle la Suisse a participé avec un montant de 98 millions de francs, mais dont les objectifs fixés n'ont pu être atteints, dix pays membres dont la Suisse, ont demandé une augmentation individuelle de leur part au capital pour apporter à l'ADB des ressources supplémentaires justifiées du point de vue des besoins et pour renforcer notre position dans les organes de contrôle.

La récession économique mondiale a frappé également les pays des zones asiatique et pacifique, et en particulier les plus pauvres. Ceux-ci sont tributaires, en plus d'autres mesures, de crédits à des conditions favorables, tels que ceux que la Banque asiatique de développement est en mesure d'accorder. Le Fonds asiatique de développement (ADF), rattaché à la Banque, fournit en outre une aide appréciable sous forme de dons et de prêts à des conditions très avantageuses en faveur des pays les plus pauvres de la région. En 1983, la Suisse a octroyé au Fonds asiatique de développement un don de quelque 79,6 millions de francs pour 4 ans dans le cadre de la 3e reconstitution du Fonds.

13,5% des exportations suisses ont pour destination les pays en développement asiatiques de la zone océanique, tandis que 4% de nos importations en proviennent. Environ 20% de tous les investissements suisses destinés aux pays en développement concernent cette région.

Bericht über zolltarifische Massnahmen im 2. Halbjahr 1985

Der Bundesrat hat seinen Bericht über die im 2. Halbjahr 1985 getroffenen Zollmassnahmen sowie eine Botschaft zu einem Zollabkommen mit der EWG zuhanden der Eidgenössischen Räte verabschiedet. Der Bericht und die Botschaft beziehen sich auf ein Abkommen mit der EWG, das im Teilbereich der Suppen und Saucen das 1972 abgeschlossene Freihandelsabkommen Schweiz-EWG abrundet und für diese Produkte im gegenseitigen Handelsverkehr die vollständige Befreiung von Einfuhrzöllen bringt. Damit wird ein Anliegen der schweizerischen Nahrungsmittelindustrie verwirklicht, für das bei den seinerzeitigen Verhandlungen keine befriedigende Lösung gefunden werden konnte. Im beidseitigen Einvernehmen wurde der gegenseitige Zollabbau auf den 1. Januar 1986 in Kraft gesetzt. Die neue schweizerische Zollpräferenz für Suppen und Saucen aus der EWG deckt sich nur auf tomatenhaltige Produkte dieser Art. Das Abkommen und der damit verbundene Wegfall von Einfuhrzöllen bedürfen der nachträglichen Genehmigung der Eidgenössischen Räte.

Rapport concernant les mesures tarifaires prises pendant le 2e semestre 1985

Le Conseil fédéral a approuvé son rapport concernant les mesures tarifaires prises au 2e semestre 1985 ainsi qu'un message à l'intention des Chambres fédérales relatif à un accord tarifaire passé avec la CEE. Le rapport et le message susmentionnés se réfèrent à un accord conclu avec la CEE, qui complète l'accord de libre-échange Suisse-CEE de 1972 dans le domaine des soupes et des sauces et qui abolit tout droit de douane sur ces produits faisant l'objet d'échanges commerciaux entre la Suisse et la CEE. Cet accord satisfait un désir de l'industrie alimentaire suisse, pour lequel lors de négociations de l'époque, aucune solution satisfaisante n'avait pu être trouvée. Les deux parties sont convenues de fixer de part et d'autre l'entrée en vigueur de démantèlement tarifaire au 1er janvier 1986. Le nouveau régime de préférence tarifaire appliqué aux soupes et aux sauces en provenance de la CEE ne se réfère qu'aux produits contenant de la tomate. L'accord et l'abolition des droits de douane qu'il entraîne nécessitent l'approbation ultérieure des Chambres fédérales.

Kurzarbeit, wetterbedingte Arbeitsausfälle, Entlassungen und Kündigungen im Dezember 1985

Im Dezember 1985 ist die Kurzarbeit wieder merklich zurückgegangen. Nachdem sie in den Herbstmonaten leicht zugenommen hatte, sank die Zahl der von Kurzarbeit betroffenen Arbeitnehmer im Dezember 1985 auf 1453, was gegenüber dem Vormonat einer Abnahme von rund 600 oder fast 30% entspricht. Die Ausfallstunden wurden im Berichtsmonat mit knapp 68 000 ausgewiesen, nachdem es im November 1985 etwas über 100 000 waren. Lediglich bei den Betrieben ist im Vormonatvergleich eine leichte Zunahme zu verzeichnen, und zwar von 106 auf 116.

Auch die wetterbedingten Arbeitsausfälle reduzierten sich im Dezember 1985 erheblich, und zwar auf 207 Betriebe mit 1949 Arbeitnehmern; das sind 511 Betriebe und 6817 Arbeitnehmer weniger als im Vormonat. Die Ausfallstunden gingen im Dezember 1985 auf 58 000 zurück, nachdem es im November 1985 noch 280 000 waren.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten im Dezember 1985 605 Entlassungen (506 Männer und 99 Frauen); im Vormonat wurden 208 und im Dezember 1984 374 Entlassungen vorgenommen. Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 116 (84 Männer und 32 Frauen) ausgesprochen. Gegenüber November 1985 bedeutet dies eine Abnahme um 306 Kündigungen, gegenüber Dezember 1984 eine solche um 29.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Réductions de l'horaire de travail, pertes de travail pour cause d'intempéries, licenciements et résiliations en décembre 1985

Les réductions de l'horaire de travail se sont remises à baisser sensiblement en décembre 1985. Après avoir légèrement pris de l'ampleur pendant la période automnale, le nombre de travailleurs touchés a diminué en décembre, tombant à 1453, d'où un recul de quelque 600 unités ou de presque 30% par rapport au mois précédent. Les heures perdues pendant le mois considéré ont atteint à peine 68 000, alors qu'elles s'élevaient encore à plus de 100 000 en novembre 1985. Seul le nombre d'entreprises concernées s'est légèrement accru d'un mois à l'autre, passant de 106 à 116.

De même, les pertes de travail pour cause d'intempéries ont fortement reculé en décembre 1985: elles ont touché 207 entreprises, soit 1949 travailleurs en tout, ce qui représente 511 entreprises et 6817 travailleurs de moins que le mois précédent. En décembre 1985, le nombre d'heures perdues a diminué, tombant à 58 000, alors qu'il atteignait encore 280 000 en novembre 1985.

En décembre 1985, le nombre des licenciements pour des motifs économiques s'est inscrit à 605 (506 hommes et 99 femmes); il y en avait eu 208 le mois précédent et 374 en décembre 1984. En outre, des résiliations de contrats de travail ont été signifiées pour une date ultérieure à 116 personnes (84 hommes et 32 femmes); cela représente une diminution de 306 par rapport à novembre 1985 et de 29 par rapport à décembre 1984.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

4³/₄% Pfandbriefe

Serie 222, 1986-98, von Fr. 180000000

Zweck Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 20. Februar 1986 gekündigten 6% Pfandbrief-Anleihe Serie 159, 1976-91, von Fr. 65000000, und Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

Anleihebedingungen Laufzeit längstens 12 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100000.
Liberierung am 20. Februar 1986
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis 101%
Konversionssoult von Fr. 10.- zu Lasten des Einreichers pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital

Anmeldefrist 29. Januar bis 4. Februar 1986, mittags
Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank

Caisse d'Épargne de la République et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glärner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Uner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Flughafen, Kloten

6¹/₄% Anleihe 1976-91 von Fr. 60 000 000

(Valoren-Nummer 106 771)

Die Flughafen-Immobilien-Gesellschaft hat beschlossen, die oben erwähnte Anleihe, gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

30. April 1986

zur Rückzahlung zum Nennwert zu kündigen.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 30. April 1987 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Es ist vorgesehen, den Obligationären zu gegebener Zeit eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Zürich, den 29. Januar 1986

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

IIG Immobilien Investment Gesellschaft

Einladung zur Generalversammlung

auf Montag, 10. Februar 1986, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Hottingerstrasse 14, Zürich.

Traktanden:

1. Appell.
2. Protokoll.
3. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1985.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über:
 - a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1985;
 - b. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären vom 29. Januar 1986 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: H. Hänzeler

Alles über Klima

Jetzt heizen, befeuchten und zugleich gesunde Luft ... alles in einem Gerät!

EOS-AIR-KLIMAT

- mit elektrostatischem Filter
- Heizung 1000 + 2000 W einstellbar
- Befeuchtung

Verlangen Sie Prospekt!

KLIMAWATT AG AIR KLIMAT
01-4636640
Gutstrasse 86
8055 Zürich

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 21.012363.8 der Ersparniskasse Biel wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiernit aufgefordert, dasselbe innert 30 Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen, andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklärt.

2504 Biel, den 23. Januar 1986
Ersparniskasse Biel

Etap SA, Genève

Assemblée générale extraordinaire

le lundi 17 février 1986, à 14 h., chez Plafida Société Fiduciaire et de Placements, route de Chêne 15, Genève.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur.
2. Retrait de l'organe de contrôle.

Genève, le 24 janvier 1986

W.W. Paper and Graphic AG, Glaris

Assemblée générale ordinaire

le mardi 18 février 1986, à 14 h., chez Plafida Société Fiduciaire et de Placements, route de Chêne 15, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport annuel 1984.
2. Approbation des comptes 1984.
3. Décharge à l'administrateur.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Genève, le 24 janvier 1986

Tessitrice SA, Lugano

Avviso di convocazione

Gli azionisti della Tessitrice SA sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di venerdì 7 febbraio 1986, alle ore 10, presso la sede di Lugano, via al Forte 2 (studio legale Gilardoni e Moroni-Stampa), per deliberare sul seguente

Ordine di trattande:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomina nuovo consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni, o certificato di deposito delle stesse in istituto bancario svizzero, presso l'amministratore, al più tardi all'inizio dell'assemblea.

Lugano, il 23 gennaio 1986

L'amministratore unico:
Avv. Lorenzo Gilardoni

Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker

Ausschreibung der höheren Fachprüfung für Pensions- versicherungsexperten

Die Prüfungen werden entsprechend den Vorschriften des «Reglementes über die höhere Fachprüfung für Pensionsversicherungsexperten», Ausgabe 1981, durchgeführt.

Ort: Zürich

Datum: 23. bis 25. September 1986

Prüfungsfächer: Vorprüfungen Teil A und Teil B (Art. 24 des Reglementes)

Dauer der Prüfungen: Entsprechend Art. 25 des Reglementes

Anmeldetermin: 30. Mai 1986

Anmelde- und Auskunftsstelle: Sekretariat der Prüfungskommission, c/o Schweizer Rück, Postfach, 8022 Zürich
(Anmeldeformulare können beim Sekretariat schriftlich bestellt werden)

Für die Prüfungskommission
Der Präsident, Dr. K. Fricker

Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker

Ausschreibung der höheren Fachprüfung für Pensions- versicherungsexperten

Die Prüfungen werden entsprechend den Vorschriften des «Reglementes über die höhere Fachprüfung für Pensionsversicherungsexperten», Ausgabe 1981, durchgeführt.

Ort: Lausanne

Datum: 30. September bis 2. Oktober 1986

Prüfungsfächer: Hauptprüfung (Art. 36-38 des Reglementes)

Dauer der Prüfungen: Entsprechend Art. 37/38 des Reglementes

Anmeldetermin: 30. Mai 1986

Anmelde- und Auskunftsstelle: Sekretariat der Prüfungskommission, c/o Schweizer Rück, Postfach, 8022 Zürich
(Anmeldeformulare können beim Sekretariat schriftlich bestellt werden)

Für die Prüfungskommission
Der Präsident, Dr. K. Fricker

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

Container-Säcke
die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Haushaltsrechnungen von Unselbst- ständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztlmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.